



Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette
Regulasiekoerant
No. 5129

Vol. 337

PRETORIA, 30 JULY
JULIE 1993

No. 15026

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 1378

30 July 1993

MARKETING ACT, 1968
(ACT No. 59 OF 1968)

CONTROL OF THE IMPORTATION OF CERTAIN LEGUMINOUS SEEDS

I, André Isak van Niekerk, Minister of Agriculture,
acting under section 87 of the Marketing Act, 1968 (Act
No. 59 of 1968)—

- (a) prohibit, subject to the provisions of paragraph
(b), the importation into the Republic of dried
whole leguminous seeds specified hereunder
except on the authority of a permit issued by the
Director-General: Agriculture on such condi-
tions as the said Director-General may deter-
mine and set out in such permit:

Lentils, being the seed of plants of *Lens esculentum*;

Green Peas, being the seed of plants of *Pisum sativum* L.;

- (b) determine that the prohibition set out in para-
graph (a) shall not apply to a quantity of such
leguminous seeds—

(i) that is imported into the Republic as pro-
pagating material as defined in section 1
of the Plant Improvement Act, 1976 (Act
No. 53 of 1976);

(ii) that at the time of importation thereof into
the Republic at a place of entry as pre-
scribed in section 6 (1) (a) of the Customs
and Excise Act, 1964 (Act No. 91 of 1964),
is entered for warehousing in a bonded
warehouse solely for the supply thereof to
ships in the harbours of the Republic as
ships' stores;

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 1378

30 Julie 1993

BEMARKINGSWET, 1968
(WET No. 59 VAN 1968)

BEHEER OOR DIE INVOER VAN SEKERE PEULGEWASSADE

Ek, André Isak van Niekerk, Minister van Landbou,
handelende kragtens artikel 87 van die Bemarkings-
wet, 1968 (Wet No. 59 van 1968)—

- (a) verbied hierby, behoudens die bepalings van
paragraaf (b), die invoer in die Republiek van
die gedroogde heel peulgewassade hieronder
vermeld behalwe op gesag van 'n permit uitge-
reik deur die Direkteur-generaal: Landbou op
die voorwaardes wat genoemde Direkteur-
generaal bepaal en in die permit uiteengesit:

Groen Erte, synde die saad van plante van
Pisum sativum L.

Lensies, synde die saad van plante van *Lens
esculentum*;

- (b) bepaal hierby dat die verbod in paragraaf (a)
uiteengesit, nie van toepassing is nie op 'n hoe-
veelheid van sodanige peulgewassade—

(i) wat as voortplantingsmateriaal soos
omskryf in artikel 1 van die Plantver-
beteringswet, 1976 (Wet No. 53 van
1976), in die Republiek ingevoer word;

(ii) wat ten tyde van die invoer daarvan in die
Republiek by 'n klaringsplek wat kragtens
artikel 6 (1) (a) van die Doeane- en
Aksynswet, 1964 (Wet No. 91 van 1964),
geklaar word vir opberging in 'n doeane-
pakhuis uitsluitlik vir die verskaffing
daarvan aan skeep in die hawens van die
Republiek as skeepsvoorrade;

- (iii) the nett mass at the time of importation does not exceed 1,0 kg; and
- (iv) that has prior to the importation thereof into the Republic been preserved in tins, bottles or in a manner other than drying; and
- (c) repeal Government Notice No. R. 1978 of 11 September 1987, as amended by Government Notice No. R. 2551 of 20 November 1987.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister of Agriculture.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1377 **30 July 1993**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.

AMENDMENT OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/1/602)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

T. G. ALANT,
Deputy Minister of Finance.

- (iii) waarvan die netto massa ten tyde van die invoer daarvan in die Republiek nie 1,0 kg oorskry nie; en
- (iv) wat voor die invoer daarvan in die Republiek, in blikke, bottels of op 'n ander wyse as droging, gepreserveer is; en
- (c) herroep hierby Goewermentskennisgewing No. R. 1978 van 11 September 1987, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. R. 2551 van 20 November 1987.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister van Landbou.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1377 **30 Julie 1993**

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE No. 1 (No. 1/1/602)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. G. ALANT,
Adjunkminister van Finansies.

SCHEDULE

Heading	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annotations
07.13 "07.13			By the substitution for heading No. 07.13 of the following: Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split.			
	0713.10		Peas (<i>Pisum sativum</i>):			
	.20	6	Green peas, whole	kg	0,62c/kg	
	.90	7	Other	kg	10%	
	0713.20		Chickpeas (garbanzes):			
	.10	3	Whole	kg	0,4c/kg	
	.20	0	Skinned or split	kg	10%	
	0713.3		Beans (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>):			
	0713.31	7	Beans of the species <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper or <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek	kg	10%	
	0713.32	3	Small red (Adzuki) beans (<i>Phaseolus</i> or <i>Vigna angularis</i>)	kg	10%	
	0713.33	8	Kidney beans, including white pea beans (<i>Phaseolus vulgaris</i>)	kg	10%	
	0713.39	8	Other	kg	10%	
	0713.40		Lentils:			
	.10	2	Whole	kg	free	
	.20	8	Skinned or split	kg	10%	
	0713.50	8	Broad beans (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) and horse beans (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>)	kg	10%	
	0713.90		Other:			
	.10	5	Whole	kg	0,4c/kg	
	.20	2	Skinned or split	kg	10%	

Note.—The effect of this amendment is that the rates of duty on certain dried leguminous vegetables, shelled, are equalised at 10%.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikelbeskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
07.13 "07.13			Deur pos No. 07.13 deur die volgende te vervang: Gedroogde peulgroente, uitgedop, hetsy afgenerf of gesplete al dan nie.			
	0713.10		Erte (<i>Pisum sativum</i>):			
	.20	6	Groenerte, heel	kg	0,62c/kg	
	.90	7	Ander	kg	10%	

Pos	Subpos	T. S.	Artikelbeskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
	0713.20		Kebererte (garbanges):			
	.10	3	Heel	kg	0,4c/kg	
	.20	0	Afgenerf of gesplete	kg	10%	
	0713.3		Bone (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>):			
	0713.31	7	Bone van die <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper of <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek-soort	kg	10%	
	0713.32	3	Klein rooi (Adzuki) bone (<i>Phaseolus</i> of <i>Vigna angularis</i>)	kg	10%	
	0713.33	8	Pronkbone, met inbegrip van wit ertbone (<i>Phaseolus vulgaris</i>)	kg	10%	
	0713.39	8	Ander	kg	10%	
	0713.40		Lensies:			
	.10	2	Heel	kg	vry	
	.20	8	Afgenerf of gesplete	kg	10%	
	0713.50	8	Boerbone (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) en perdebone (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>)	kg	10%	
	0713.90		Ander:			
	.10	5	Heel	kg	0,4c/kg	
	.20	2	Afgenerf of gesplete	kg	10%	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie wysiging is dat die skale van reg op sekere gedroogde peulgroente, uitgedop, teen 10% gelykgestel word.

CONTENTS				INHOUD			
No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOVERNMENT NOTICES				GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Agriculture, Department of				Landbou, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1378	Marketing Act (59/1968): Control of the importation of certain leguminous seeds..	1	15026	R. 1378	Bemarkingswet (59/1968): Beheer oor die invoer van sekere peulgewassade	1	15026
Finance, Department of				Finansies, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1377	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/602).....	2	15026	R. 1377	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/602)...	2	15026